



## TEKNINEN - TEKNISKA

### Sisäisten palvelujen yksikkö – Enheten för intern service

Vastuuhenkilö  
Ansvarsperson

Sisäisten palvelujen päällikkö  
Chefen för intern service

## Toiminta – Verksamhet

Yksikön toiminta sisältää hallinnon, siivoustoimen, kiinteistöhuollon, rakennus- ja korjaustyöt sekä ruokahuollon. Ruokahuolto kattaa koulujen ja päivähoiton ruokahuollon sekä muu ruokahuollon valmistus.

Enhetens verksamhet omfattar administration, städning, fastighetskötsel, byggnads- och reparationstjänster samt kosthållet. Kosthållet omfattar kostservice för skolorna och dagvården samt övrig tillredning som kosthållet utför.

## Tavoitteet – Målsättningar

Suunnittelee, hankkii ja ylläpitää kaupungin tarvitsemia rakennuksia ja toimitiloja ja järjestää toimitiloihin liittyvät tukipalvelut. Toiminta hoidetaan kustannus- ja energiatehokkaasti. Tilojen käyttöä tehostetaan. Strategian mukaiset kartoitukset jatkuvat osittain 2023. Toiminnassa huomioidaan kartoitusten tulokset ja tarvittaviin muutoksiin ryhdytään. Kenttätöiden työturvallisuus priorisoidaan. Palvelutuotannon työjärjestelmien kehittäminen jatkuu.

Kiinteistömyyntiin panostetaan. Täktomin koulun ja Koverharin sairaalarakennuksen myynti on huomioitu talousarviossa. Uusiin energiaa säästäviin ratkaisuihin on panostettava.

Ruokahuollon tavoitteena on tuottaa ravintosisällöltään terveellisiä ruokapalveluja. Palvelut tuotetaan kilpailukykyisellä hinnalla.

Hyvinvointialueen vaikutus talousarvioon on huomioitu mahdollisuuksien mukaan.

Planerar, anskaffar och upprätthåller de byggnader och verksamhetsutrymmen som staden behöver samt ordnar här till hörande stödtjänster. Verksamheten sköts kostnads- och energieffektivt och utrymmes användningen effektivteras. De i strategin omnämnda karteringarna fortsätter delvis 2023. Karteringsresultaten beaktas i verksamheten och erforderliga omställningar påbörjas. Arbets säkerhet gällande fältarbete prioriteras. Utvecklandet av serviceproduktionens arbetssystem fortsätter.

Fastighetsförsäljningen prioriteras. Täktom skolans och Koverhar sjukhusbyggnadens försäljning har beaktats i budgeten. Det ska satsas på nya energiinbesparande lösningar.

Kosthålllets målsättning är att producera näringsriktig och hälsosam måltidsservice. Servicen produceras till ett konkurrenskraftigt pris.

Välfärdsområdets inverkan på budgeten har beaktats i mån av möjlighet.

## Tavoitteiden toteutuminen – Målens förverkligande

Sisäilmaongelmat jatkuivat 2023. Tutkittavia ja korjattavia rakennuksia on noin kymmenen. Alle kymmenen ilmanpuhdistinta on vuokrattu ja sijoitettu eri kohteisiin.

Kartoituksia suoritetaan tarpeen mukaan. Korjausvelkaselvitys päivitetään keväällä 2024. Päivitetty raportti saadaan kesäksi 2024. Rakennuksista myytiin Täktomin koulu vuonna 2023.

Ruokahuollon tavoitteet toteutuivat selvästi paremmin kuin annetut suoritteet ja mittarit.

Inomhusluftproblemen fortsatte 2023. Antalet byggnader som ska undersökas och repareras är cirka ett tiotal. Mindre än tio luftrenare har hyrts och placerats i olika objekt.

Karteringar utförs enligt behov. Reparationsskuldeutredningen uppdateras under våren 2024. Rapporten erhålls till sommaren 2024. Av byggnaderna har Täktom skola sålts under år 2023.

Kosthålllets mål förverkligades klart bättre än de givna prestationerna och mätarna.



**TEKNINEN - TEKNISKA**

**Sisäisten palvelujen yksikkö – Enheten för intern service**

Vastuuhenkilö

Sisäisten palvelujen päällikkö

Ansvarsperson

Chefen för intern service

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TP-BS 2023
<b>Henkilökunta - Personal</b>	63	56,4	55,6
<b>Suoritteet - Prestationer</b>			
Rakennusten pinta-ala / Byggnadernas areal	69 457	68 910	68 910
Siivouspinta-ala / Städareal	41 895	38 814	38 814
Rakennusten tilavuus / Byggnadernas volym	315 253	312 713	312 464
Ruokahuolto / Kosthållet:			
Erikoidsdiettien annokset - Specialdietsportioner	15 395	10 745	14 046
Ateriat / Måltider	324 197	239 311	266 223
Suoritteet / Prestationer	409 691	293 477	324 525
Suorite/henkilö / Prestation/person	19 144	16 867	19 668

	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TP-BS 2023
<b>Mittarit - Mätare</b>			
Ylläpito- ja huoltokustannukset / Tulot / m <sup>2</sup> -	66,87/59,06	64,87/69,63	67,35/68,91
Underhållskostnader / Inkomster / m <sup>2</sup>			
Kiinteistöhuolto / Fastighetskötsel / m <sup>2</sup>	44,94	43,84	46,91
Siivous / Städning / s-m <sup>2</sup>	24,97	23,48	23,58
Siivous / Städning / brutto-m <sup>2</sup>	15,06	13,22	13,28
Energiakustannukset / Energikostnader:			
Lämmitys / Uppvärmning € / m <sup>2</sup>	12,84	13,06	14,75
Sähkö / El € / m <sup>2</sup>	8,41	8,42	8,00
Vesikustannukset / Vattenkostnader € / m <sup>2</sup>	1,37	1,35	1,42
Ruokahuolto / Kosthållet:			
€ / suorite - prestation	3,56	3,84	3,07
€ / elintarvikesuorite - livsmedelprestation	1,12	1,19	0,98
€ / henkilökuntasuorite - personalprestation	2,01	2,34	1,83

Huom ! Mittareissa ei ole huomioitu Lappohjan kerrostaloja.

Obs ! Lappviks våningshus har inte beaktats i mätarna.



## TEKNINEN - TEKNISKA

### Sisäisten palvelujen yksikkö – Enheten för intern service

Vastuuhenkilö

Sisäisten palvelujen päällikkö

Ansvarsperson

Chefen för intern service

Sisäisten palvelujen yksikkö	TP-BS 2022	TA-BU 2023	TA-muutos BU-ändring	TA-yht BU-sml	TP-BS 2023	Poikkeama Avvikelse
<b>TOIMINTATUOTOT - VERKSAMHETENS INTÄKTER</b>	5 580 989 €	5 768 507 €	0 €	5 768 507 €	5 886 406 €	-117 899 €
Myyntituotot - Försäljningsintäkter	1 505 016 €	986 150 €	0 €	986 150 €	1 147 004 €	-160 854 €
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	10 277 €	0 €	0 €	0 €	3 150 €	-3 150 €
Muut toimintatuotot - Övriga verksamhetsintäkter	4 065 695 €	4 782 357 €	0 €	4 782 357 €	4 736 253 €	46 104 €
<b>Valmistus omaan käyttöön - Tillverkning för eget bruk</b>	59 330 €	45 000 €	0 €	45 000 €	30 778 €	14 222 €
<b>TOIMINTAKULUT - VERKSAMHETENS KOSTNADER</b>	-6 188 765 €	-5 642 341 €	-100 000 €	-5 742 341 €	-5 675 776 €	-66 565 €
Henkilöstökulut - Personalkostnader	-2 689 858 €	-2 455 241 €	0 €	-2 455 241 €	-2 301 796 €	-153 445 €
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-780 285 €	-794 850 €	0 €	-794 850 €	-852 851 €	58 001 €
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och förnödenheter	-2 371 290 €	-2 196 750 €	-100 000 €	-2 296 750 €	-2 332 680 €	35 930 €
Avustukset - Understöd	-206 €	0 €	0 €	0 €	0 €	0 €
Muut toimintakulut - Övriga verksamhetskostnader	-347 127 €	-195 500 €	0 €	-195 500 €	-188 449 €	-7 051 €
<b>TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG</b>	-548 447 €	171 166 €	-100 000 €	71 166 €	241 407 €	-170 241 €

### SYYT TALOUSARVIOPOIKKEAMAAN / ORSAKER TILL BUDGETAVVIKELSER:

Käyttötulot ylittivät talousarvion yhteensä noin 118 000 €:lla. Kiinteistöhuollon tulot alittivat talousarvion noin 62 000 €:lla. Tämä johtuu osittain siitä, että hyvinvointialue ei vuokrannut yhtä rakennusta. Ruokahuollon tulot ylittyivät noin 161 000 €:lla. Hyvinvointialue osti ruokahuollon palveluita 198 000 €:lla. Muiden yksiköiden tulot ylittyivät yhteensä noin 5 000 €. Valmistus omaan käyttöön alitti talousarvion noin 14 000 €.

Käyttömenot alittivat muutetun talousarvion yhteensä noin 66 000 €:lla. Kiinteistöhuolto ylitti muutetun talousarvion noin 111 000 €:lla. Ruokahuolto alitti talousarvion noin 130 000 €:lla ja muut yksiköt yhteensä noin 47 000 €:lla. Henkilöstökulut alittivat talousarvion noin 153 000 € ja muut kustannukset noin 7 000 €. Palvelujen ostot ylittivät talousarvion yhteensä noin 58 000 €.

Aineet ja tarvikkeet ylittivät muutetun talousarvion noin 36 000 €. Energiakustannuksien osuus muutetun talousarvion ylityksestä on yhteensä noin 24 000 €. Lämmityskustannukset ylittivät muutetun talousarvion noin 36 000 €. Sähkökustannukset alittivat talousarviota noin 12 000 €. Syyt kustannusnousuun ovat kaukolämmön hintojen nousu ja kylmä loppuvuosi. Rakennustarvikkeet ylittivät muutetun talousarvion noin 11 000 €. Elintarvikekustannukset alittivat talousarvion noin 22 000 €.

Vuoden 2023 nettotulos on noin 170 000 € parempi kuin muutetun talousarvion netto.

Driftsintäkterna överskred budgeten med cirka 118 000 €. Fastighetsskötselns inkomster underskred budgeten med cirka 62 000 €. Det här beror delvis på att välfärdsområdet inte hyrde en byggnad. Kosthållets inkomster överskreds med cirka 161 000 €. Välfärdsområdet köpte kosthållets tjänster för 198 000 €. De övriga enheternas inkomster överskreds med totalt cirka 5 000 €. Tillverkning för eget bruk underskred budgeten med cirka 14 000 €.

Driftsutgifterna underskred den ändrade budgeten med cirka 66 000 €. Fastighetsskötseln överskred den ändrade budgeten med cirka 111 000 €. Kosthållet underskred budgeten med cirka 130 000 € och de övriga enheterna med totalt ca 47 000 €. Personalkostnaderna underskred budgeten med cirka 153 000 € och övriga kostnader med cirka 7 000 €. Köptjänsterna överskred den budgeten med totalt cirka 58 000 €.



**HANGON KAUPUNKI**  
**HANGÖ STAD**

**TEKNINEN - TEKNISKA**

**Sisäisten palvelujen yksikkö – Enheten för intern service**

Vastuuhenkilö

Sisäisten palvelujen päällikkö

Ansvarsperson

Chefen för intern service

---

Material och förnödenheter överskred den ändrade budgeten med cirka 36 000 €. Energikosnadernas andel av överskridningen är cirka 24 000 €. Värmekostnaderna överskred den ändrade budgeten med cirka 36 000 €. Elkostnaderna underskred budgeten med cirka 12 000 €. Orsakerna till kostnadsstegringen är att priset för fjärrvärmens steg och att slutet av året var kallt. Byggnadsmaterialen överskred den ändrade budgeten med ca 11 000 €. Kostnaderna för livsmedel underskred budgeten med cirka 22 000 €.

År 2023 nettoresultat är cirka 170 000 € bättre än den ändrade budgetens netto.